

MANUAL

EVOLVEO

MODEL

VERSION / DATE

WiFi Single Switch

I. / 19. 1. 24

WiFi Dual Switch



CZ

SK

EN

HU

QUICK START GUIDE

Podrobnější a nejaktuálnější verzi tohoto uživatelského manuálu na webových stránkách www.evolveo.com, nebo jednoduchým naskenováním níže zobrazeného QR kódu mobilním telefonem:



INSTALACE



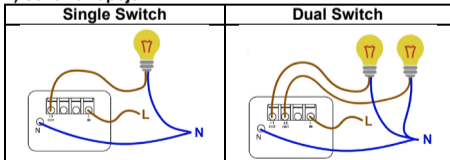
VAROVÁNÍ: NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM

Hrozí nebezpečí poranění nebo poškození spotřebiče, při neodborné instalaci.

1) Vypněte jistič

Vypněte jistič a pomocí elektrické zkoušečky otestujte, že je napájení vypnuté.

2) Schéma zapojení



3) Odstraňte panel

Sejměte kryt panelu vypínače.

4) Montáž vypínače

Použijte dodané šrouby k upevnění vypínače.

5) Připevněte panel

Připevněte kryt panelu k vypínači zacvaknutím.

6) Zapněte jistič

Zapněte jistič a otestujte funkčnost vypínače.

STAŽENÍ APLIKACE A SPÁROVÁNÍ

1. Chytrý vypínač musíte mít nejdříve úspěšně nainstalovaný a připojený k napájení.
2. Mobilním telefonem naskenujte níže zobrazený QR kód a stáhněte si aplikaci Smart Life. Aplikaci můžete také vyhledat manuálně v App Store (Apple) nebo Google Play (Android) pod názvem „Smart Life“.



Smart Life



Tuya

3. Otevřete aplikaci Smart Life a zaregistrujte se (v případě, že registraci ještě nemáte).
4. Mobilní telefon připojte k WiFi síti 2,4 GHz.
5. Vypínač se po připojení do napájení rozblíká červeně, což znamená, že je v režimu párování.
6. V případě, že časový interval pro párování uplynul, stiskněte tlačítko na vypínači po dobu 5 s.

- Otevřete aplikaci Smart Life a poklepnutím na modré „+“ vpravo nahoře vyhledejte Chytrý vypínač „Single Switch“, nebo „Dual Switch“ pomocí volby „Add Device“ v kategorii „Electrical“ → „Switch (Wi-Fi)“, nebo využijte funkci automatického vyhledávání zařízení.
- Dále postupujte dle pokynů v aplikaci

RESET

Stiskněte a podržte tlačítko vypínače po dobu 5 sekund.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

Jaký je dosah ovládání? Vzdálenost mezi výrobkem a Wi-Fi směrovače nebo bránou nepřesahuje 25 metrů. Pokud jsou přítomny dělící stěny, zvažte jejich materiál a tloušťku, protože mohou ovlivnit komunikaci. Uživatelé možná budou muset upravit umístění směrovače nebo brány nebo zvýšit jejich počet pro optimální komunikaci výrobku.

Bude přepínač fungovat i bez připojení k síti? V případě odpojení od sítě bude vypínač během této doby bez možnosti využití všech ovládacích prvků aplikace, inteligentních propojení a dalších síťové funkcí. Místní ovládání zůstane neovlivněno.

Pokud se vypínač nezapíná, zkontrolujte, zda je připojen k nulovému vodiči, protože tento vypínač toto připojení pro svůj provoz vyžaduje. Chybějící nulové vedení na určeném místě znemožní fungování vypínače.

Nelze se připojit k aplikaci? Zkontrolujte, zda jsou mobilní telefon i zařízení ve stejné síti Wi-Fi. Ujistěte se, že je zařízení napájeno a v režimu párování se silným signálem pro efektivní komunikaci.



■ Likvidace: Symbol přeškrtnutého kontejneru na výrobku, v příložené dokumentaci či na obalech znamená, že ve státech Evropské Unie musí být veškerá elektrická a elektronická zařízení, baterie a akumulátory po skončení jejich životnosti likvidovány odděleně v rámci tříděného odpadu. Nevyhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Abacus Electric, s.r.o. prohlašuje, že telefon EVOLVEO WiFi Single Switch a WiFi Dual Switch splňuje požadavky norem a předpisů, které jsou relevantní pro daný typ zařízení.

Plné znění Prohlášení o shodě naleznete na
<http://ftp.evolveo.com/ce/>

Dovozce / Výrobce: **Abacus Electric, s.r.o.**, Planá 2, 370 01, Česká republika, Vyrobeno v P.R.C., Copyright © Abacus Electric, s.r.o., www.evolveo.com, www.facebook.com/EvolveoCZ

Všechna práva vyhrazena. Vzhled a technická specifikace výrobku se mohou změnit bez předchozího upozornění.

Podrobnejšiu a aktuálnejšiu verziu tejto používateľskej príručky nájdete na webovej stránke www.evolveo.com, alebo jednoducho naskenovaním nižšie uvedeného kódu QR pomocou mobilného telefónu:



INŠTALÁCIA



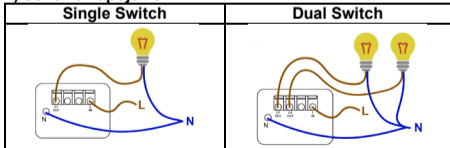
VAROVANIE: RIZIKO ÚRAZU ELEKTRICKÝM PRÚDOM

Pri nesprávnej inštalácii hrozí nebezpečenstvo poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

1) Vypnite istič

Vypnite istič a pomocou elektrickej skúšačky skontrolujte, či je napájanie vypnuté.

2) Schéma zapojenia



3) Odstraňte panel

Odstráňte kryt spínacieho panela.

4) Inštalácia prepínača

Na upevnenie spínača použite dodané skrutky.

5) Pripevnite panel

Pripevnite kryt panela k vypínaču jeho zacvaknutím.

6) Zapnite istič

Zapnite istič a otestujte funkčnosť spínača.

STIAHNITE SI APLIKÁCIU A SPÁRUJTE JU

1. Inteligentný prepínač musí byť najprv úspešne nainštalovaný a pripojený k napájaniu.
2. Naskenujte nižšie uvedený QR kód pomocou mobilného telefónu a stiahnite si aplikáciu Smart Life. Aplikáciu môžete vyhľadať aj manuálne v obchode App Store (Apple) alebo Google Play (Android) pod názvom "Smart Life".



Smart Life



Tuya

3. Otvorte aplikáciu Smart Life a zaregistrujte sa (ak ste sa ešte nezaregistrovali).
4. Pripojte mobilný telefón k sieti WiFi 2,4 GHz.
5. Po pripojení k napájaniu bude prepínač blikať červenou farbou, čo znamená, že je v režime párovania.
6. Ak uplynie interval párovania, stlačte tlačidlo na vypínači na 5 sekúnd.

7. Otvorte aplikáciu Smart Life a ťuknite na modré "+" v pravom hornom rohu a vyhľadajte inteligentný vypínač "Single Switch" alebo "Dual Switch" výberom položky "Pridať zariadenie" v časti "Elektrické" → "Vypínač (Wi-Fi)" alebo použite funkciu automatického vyhľadávania zariadení.
8. Potom postupujte podľa pokynov v aplikácii

RESET

Stlačte a podržte tlačidlo napájania na 5 sekúnd.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Aký je rozsah kontroly? Vzdialenosť medzi výrobkom a smerovačom alebo bránou Wi-Fi nepresahuje 25 metrov. Ak sú prítomné deliace steny, zvažte ich materiál a hrúbku, pretože môžu ovplyvniť komunikáciu. Používatelia možno budú musieť upraviť umiestnenie smerovača alebo brány alebo zvýšiť počet smerovačov na optimálnu komunikáciu produktu.

Bude prepínač fungovať bez sieťového pripojenia? V prípade odpojenia od siete bude prepínač počas tohto obdobia bez možnosti používať všetky ovládacie prvky aplikácií, inteligentné prepojenia a iné sieťové funkcie. Miestna kontrola zostane nedotknutá.

Ak sa spínač nezapne, skontrolujte, či je pripojený k nulovému vodiču, pretože tento spínač si toto pripojenie vyžaduje. Chýbajúce neutrálne vedenie na určenom mieste zabráni funkcii spínača.

Nemôžete sa pripojiť k aplikácii? Uistite sa, že mobilný telefón a zariadenie sú v rovnakej sieti Wi-Fi. Uistite sa, že je

zariadenie napájané a v režime párovania so silným signálom pre efektívnu komunikáciu.



■ **Likvidácia:** Symbol prečiarknutého kontajnera na výrobku, v sprievodnej dokumentácii alebo na obale znamená, že v krajinách EÚ sa všetky elektrické a elektronické zariadenia, batérie a akumulátory musia po skončení ich životnosti likvidovať oddelene ako separovaný odpad. Tieto výrobky nevyhadzujte do netriedeného komunálneho odpadu.



VYHLÁSENIE O ZHODE

Spoločnosť Abacus Electric, s.r.o. týmto vyhlasuje, že telefón EVOLVEO WiFi Single Switch a WiFi Dual Switch spĺňa požiadavky noriem a predpisov, ktoré sa vzťahujú na daný typ zariadenia.

Úplné znenie vyhlásenia o zhode nájdete na adrese <http://ftp.evolveo.com/ce/>.

Dovozca/výrobca: **Abacus Electric, s.r.o.** , Planá 2, 370 01, Česká republika, Made in P.R.C., Copyright © Abacus Electric, s.r.o., www.evolveo.com, www.facebook.com/EvolveoCZ

Všetky práva vyhradené. Vzhľad a technické špecifikácie výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

For a more detailed and up-to-date version of this user manual, please visit the website www.evolveo.com, or by simply scanning the QR code shown below with your mobile phone:



INSTALLATION



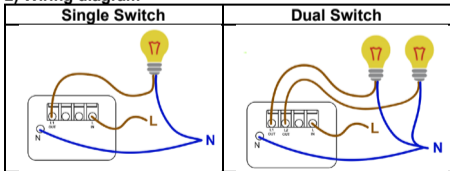
WARNING: RISK OF ELECTRIC SHOCK

There is a risk of injury or damage to the appliance if not installed correctly.

1) Turn off the circuit breaker

Turn off the circuit breaker and use an electrical tester to test that the power is off.

2) Wiring diagram



3) Remove the panel

Remove the switch panel cover.

4) Switch installation

Use the screws provided to secure the switch.

5) Attach the panel

Attach the panel cover to the switch by snapping it on.

6) Turn on the circuit breaker

Turn on the circuit breaker and test the functionality of the switch.

DOWNLOAD THE APP AND PAIR IT

1. The smart switch must first be successfully installed and connected to the power supply.
2. Scan the QR code below with your mobile phone and download the Smart Life app. You can also search for the app manually in the App Store (Apple) or Google Play (Android) under the name "Smart Life".



Smart Life



Tuya

3. Open the Smart Life app and register (if you haven't registered yet).
4. Connect your mobile phone to a 2.4 GHz WiFi network.
5. The switch will flash red when connected to power, indicating that it is in pairing mode.
6. If the pairing interval has elapsed, press the button on the switch for 5 seconds.

7. Open the Smart Life app and tap the blue "+" at the top right to search for the Smart Switch "Single Switch" or "Dual Switch" by selecting "Add Device" under "Electrical" → "Switch (Wi-Fi)", or use the automatic device search function.
8. Then follow the instructions in the app

RESET

Press and hold the power button for 5 seconds.

PROBLEM SOLVING

What is the control range? The distance between the product and the Wi-Fi router or gateway does not exceed 25 meters. If dividing walls are present, consider their material and thickness as they may affect communication. Users may need to adjust router or gateway placement or increase the number of routers for optimal product communication.

Will the switch work without a network connection? In the event of a disconnection from the network, the switch will be without the ability to use all application controls, smart links and other network functions during this time. Local control will remain unaffected.

If the switch does not turn on, check that it is connected to the neutral wire as this switch requires this connection to operate. A missing neutral line at the designated location will prevent the switch from functioning.

Can't connect to the app? Make sure your mobile phone and the device are on the same Wi-Fi network. Make sure the device is powered and in pairing mode with a strong signal for effective communication.



■ **Disposal:** The crossed-out container symbol on the product, in the accompanying documentation or on the packaging means that in EU countries, all electrical and electronic equipment, batteries and accumulators must be disposed of separately at the end of their useful life as separated waste. Do not dispose of these products in unsorted municipal waste.



DECLARATION OF CONFORMITY

Abacus Electric, s.r.o. hereby declares that the EVOLVEO WiFi Single Switch and WiFi Dual Switch phone meets the requirements of the standards and regulations that are relevant for the type of device.

The full text of the Declaration of Conformity can be found at <http://ftp.evolveo.com/ce/>

Importer/Manufacturer: **Abacus Electric, s.r.o.**, Planá 2, 370 01, Czech Republic, Made in P.R.C., Copyright © Abacus Electric, s.r.o., www.evolveo.com

All rights reserved. The appearance and technical specifications of the product are subject to change without notice.

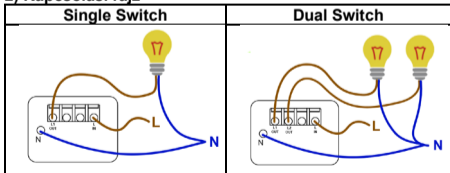
A felhasználói kézikönyv részletesebb és naprakészebb változatát a www.evolveo.com weboldalon találja, vagy egyszerűen az alábbi QR-kód beolvasásával mobiltelefonjával:

**BEALLÍTÁS****FIGYELEM: ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE**

A nem megfelelő telepítés esetén fennáll a sérülés vagy a készülék károsodásának veszélye.

1) Kapcsolja ki a megszakítót

Kapcsolja ki a megszakítót, és egy elektromos teszterrel ellenőrizze, hogy a készülék kikapcsolt állapotban van-e.

2) Kapcsolási rajz**3) Távolítsa el a panelt**

Távolítsa el a kapcsolópanel fedelét.

4) Kapcsoló telepítése

A kapcsoló rögzítéséhez használja a mellékelt csavarokat.

5) Csatlakoztassa a panelt

Csatlakoztassa a panelburkolatot a kapcsolóhoz a pattintással.

6) Kapcsolja be a megszakítót

Kapcsolja be a megszakítót, és tesztelje a kapcsoló működését.

TÖLTSE LE AZ ALKALMAZAST ÉS PÁROSITSA

1. Az intelligens kapcsolót először sikeresen telepíteni kell, és csatlakoztatni kell a tápegységhez.
2. Szkenelje be mobiltelefonjával az alábbi QR-kódot, és töltsse le a Smart Life alkalmazást. Az alkalmazást manuálisan is megkeresheti az App Store-ban (Apple) vagy a Google Play-ben (Android) "Smart Life" néven.



Smart Life



Tuya

3. Nyissa meg a Smart Life alkalmazást, és regisztráljon (ha még nem regisztrált).
4. Csatlakoztassa mobiltelefonját egy 2,4 GHz-es WiFi hálózathoz.
5. A kapcsoló pirosan villog, amikor csatlakoztatva van, jelezve, hogy párosítási üzemmódban van.

6. Ha a párosítási időintervallum lejárt, nyomja meg a kapcsolón lévő gombot 5 másodpercig.
7. Nyissa meg a Smart Life alkalmazást, és koppintson a kék "+" gombra a jobb felső sarokban, hogy megkeresse a Smart Switch "Single Switch" vagy "Dual Switch" intelligens kapcsolót az "Elektromos" → "Kapcsoló (Wi-Fi)" menüpont alatt található "Eszköz hozzáadása" menüpont kiválasztásával, vagy használja az automatikus eszközkereső funkciót.
8. Ezután kövesse az alkalmazásban található utasításokat

RESET

Nyomja meg és tartsa lenyomva a bekapcsológombot 5 másodpercig.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

Mi az ellenőrzési tartomány? A termék és a Wi-Fi router vagy átjáró közötti távolság nem haladhatja meg a 25 métert. Ha vannak válaszfalak, vegye figyelembe azok anyagát és vastagságát, mivel ezek befolyásolhatják a kommunikációt. A felhasználóknak esetleg módosítaniuk kell a router vagy átjáró elhelyezését, vagy növelniük kell a routerek számát az optimális termékkommunikáció érdekében.

Működni fog a kapcsoló hálózati kapcsolat nélkül? A hálózatról való leválás esetén a kapcsoló ez idő alatt nem képes használni az összes alkalmazásvezérlést, intelligens kapcsolatot és egyéb hálózati funkciót. A helyi ellenőrzés nem változik.

Ha a kapcsoló nem kapcsol be, ellenőrizze, hogy a semleges vezetékhez van-e csatlakoztatva, mivel a kapcsoló működéséhez ez a kapcsolat szükséges. A kijelölt helyen

hiányzó semleges vezeték megakadályozza a kapcsoló működését.

Nem tud csatlakozni az alkalmazáshoz? Győződjön meg róla, hogy a mobiltelefon és a készülék ugyanazon a Wi-Fi hálózaton van. Győződjön meg róla, hogy a készülék be van kapcsolva, és párosítási módban van, erős jelet ad a hatékony kommunikációhoz.



■ Eltávolítás: A terméken, a kísérő dokumentációban vagy a csomagoláson található áthúzott tárolóedény szimbólum azt jelenti, hogy az EU országaiban minden elektromos és elektronikus berendezést, elemet és akkumulátort élettartamuk végén elkülönített hulladékként, külön kell ártalmatlanítani. Ne dobja ezeket a termékeket a nem szelektált kommunális hulladékba.



MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az Abacus Electric, s.r.o. kijelenti, hogy az EVOLVEO WiFi Single Switch és WiFi Dual Switch telefon megfelel a

készüléktípusra vonatkozó szabványok és előírások követelményeinek.

A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a <http://ftp.evolveo.com/ce/> oldalon található.

Importőr/gyártó:

Abacus Electric, s.r.o.,

Planá 2, 370 01,

Csehország,

Made in P.R.C., Copyright © Abacus Electric, s.r.o.,

www.evolveo.com,

www.facebook.com/EvolveoCZ

Minden jog fenntartva. A termék megjelenése és műszaki jellemzői előzetes értesítés nélkül változhatnak.

CZ - Aktuální manuál v plném rozsahu naleznete na:

SK - Aktuálnu príručku v plnom znení nájdete na adrese:

EN - The current manual in its entirety can be found at:

HU - A jelenlegi kézikönyv teljes terjedelmében a következő címen érhető el:

RO - Manualul actual, în întregime, poate fi găsit la adresa:

DE - Das aktuelle Handbuch in seiner Gesamtheit ist zu finden unter:

IT - Il manuale attuale, nella sua interezza, è disponibile all'indirizzo:

SI - Trenutni priročnik je v celoti na voljo na spletnem naslovu:



https://ftp.evolveo.com/smart_switches/

